

Zeitschrift: Folklore suisse : bulletin de la Société suisse des traditions populaires =
Folclore svizzero : bollettino della Società svizzera per le tradizioni
popolari

Herausgeber: Société suisse des traditions populaires

Band: 63 (1973)

Register: Index = Indice

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Index - Indice

- agriculture au Valais central 71
autarcie au Loetschental 57 s.
automobile, introduction dans l'économie des Montagnes 71 s., 76
banquet 31, – traditionnel 20
bâton de justice 41
cabaret, mauvais 15
Carlo Borromeo 4
carota come simbolo fallico nella med. pop. 1
cimetière d'enfants 54
costume 77
cycle de Noël au Valais central 72
diane 20
économie ancienne et moderne 16
élevage du bétail au Valais central 71, 73s.
exorcisme 22
fête patronale 51
fièvre de Malte 56
formation professionnelle des jeunes 76
giuochi verzaschesi 43 ss.
S. Giuseppe 65 ss.
grenier 74
guaritori popolari in Tic. 1 ss.
incantation 22
innovation dans l'agriculture 59
itterizia 1
jambon 31
jeunes mariés accidentés 14
légendes, attachée à un bloc erratique 54
– explicative 53
– guerre des Crans 49 s.
– vaudoises 14 s.
leggende del Mendrisiotto 65 s.
Lens, histoire de l'église 52
lippa, giuoco 43 ss.
magia del segnare 1 ss.
«magnetizzatore» 13
maladie: arrêter le sang 24, brûlure 23, choléra 26, coqueluche 25, convulsion des brebis 25, corps dans le gosier 23, coup 24, coup de soleil 25, dartre 24, décroît 23, diphtérie 25, entérite 26, entorse 24, foulure 24, froid aux pieds 25, hémorragie 24, hernie 26, maux de tête 25, morsure de serpent 24, panaris 26, peste 26, pneumonie 26, rhume de cerceaux 23, tache à l'œil 23, toux 25, 26, vers 23, vers solitaire 26
maison rurale, et activité agricole 60, 74
– fonctions 62
– et clima 60 s.
– et danger de la nature 61
– et routes 62
– matériaux de constructions 61 s.
– de Vernamiège 73
maternità, propiziazione 65 ss.
matrone, culto 65 ss.
médecine populaire, medicina popolare 1 ss., 22 ss.
Neuchâtel, libération 17, 125^e anniversaire 21
nicchia 65 ss.
ondins 15
partis politiques 77
patois au Valais central 72
patronage, justification 49, 50
pauvres de ville 32
paysan-ouvrier 76
pirlatt, giuoco 45
pisé 48
premier mars neuchâtelois 17 ss., à La Chaux-de-Fonds 18, 19, à Bevaix 18, au Locle 19, aux Brenets 19
prénom – patron 52
prete che segna 9 ss.
procession à Lens 51
processioni per avere la pioggia 65
puerpere, superstizioni 65
raccard 74
races ovine, autochtone et nouvelle 56
rachitismo 66
«radioestesista» 13
rapporto magico uomo-vegetale 5
réduction du bétail au Valais 16, 71, 74
repas de baptême 31
– de noce 31
rogna 7
sciatica 4
scongiori 4 ss.
segnare 1 ss.
siccità 65 ss.
signe de la mort 15
spandina, giuoco 45
termini politici, tic., it. 17 ss.
tilleul, lieu de réunion 39
tir de canon 20 s.
toit et assurance 63
tradition et évolution 63 s.
tre vergini 65 ss.
tredicesimo figlio 1
tòcc, giuoco 45
vergini, culto tre 65 ss.
vermi 6
viande de mouton séchée 58
vie alpestre dans le Jura 16
ville disparue 15
virago, femme forte 14
viticulture à Vernamiège 75
zingare a sagre religiose 66

Indice

2.6

Termes régionaux	<i>carimentran</i> 38 <i>colungia</i> 38 ss. <i>cour colongère</i> 38 <i>plaid</i> 37 s. <i>rapourtoit</i> 42	<i>rôle</i> 37 <i>Sturz jurassien</i> 32 <i>voeble</i> 40 <i>voubeiz</i> 42	Nom de lieu <i>Pra Recoulâ</i> ON 51, 53
Termini regionali	<i>abòlich</i> , tic. 2 <i>biscöcc</i> , lomb. 66 <i>ca</i> , verz. 43 <i>casascia</i> , tic. 13 <i>cibàla</i> , verz. 43 <i>consciàss</i> , tic. 8 <i>desbócc</i> , verz. 44 <i>disdòtt</i> , tic. 44 <i>dumbisti</i> , tic. 29 <i>fàghen</i> , verz. 44 <i>fögh salvadigh</i> , tic. 2 <i>impiastrada</i> , tic. 9 <i>invidià</i> , tic. 6 <i>lipa</i> , tic. 43 ss. <i>lòmbregbi</i> , verz. 45	<i>marcign</i> , verz. 44 <i>marsinn finn</i> , tic. 29 <i>molesta</i> , verz. 44 <i>mort d'Ugià</i> , lomb. 65 ss. <i>oregia longa</i> , tic. 27 ss. <i>oregiatt</i> , tic. 27 ss. <i>oregion</i> , tic. 27 ss. <i>oréves</i> , tic. 30 <i>òss favrú</i> 'osso febbrato', tic. 5 <i>pariöla</i> , tic. 65 <i>pirlatt</i> , verz. 45 <i>pultrogna</i> , tic. 5 <i>rescà</i> , verz. 43 <i>scarfatula</i> 4	<i>segnà</i> , tic. 1 ss. <i>songia</i> , tic. 1, 4, 6 <i>spandina</i> , verz. 45 <i>stomaghin</i> , tic. 2 s. <i>stomaghiröö</i> , tic. 9 s., 13 <i>taiaa</i> , tic. 28 <i>técol</i> , verz. 43 <i>tòcc</i> , verz. 45 <i>toncol, bel toncol</i> , lomb. 7 <i>torí, alti</i> –, it. 30 <i>torói</i> , tic. 30 <i>trüss</i> , verz. 44 <i>vita</i> 'statuina', lomb. 67
Localité – Località	Blonay 15 Chermignon 51 Gingins 14 Héremence 76 s. Icogne 51 Jura 14, 16 Lens 49 ss.	Loetschental 56 ss. Mendrisiotto 65 Montana-Village 51 Montreux 15 Nax 54 s. Neuchâtel 17 s. Porrentruy 31	Saint-Prex 15 Uggiate 65 ss. Valais central 71 ss. Vernamiège 73 ss. Verzasca 43 s.